

# *Pioneer*

*Руководство Пользователя*



*Соковыжималка JC2054*



## **Уважаемый покупатель!**

Благодарим Вас за приобретение соковыжималки **PIONEER**. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора просим Вас внимательно прочитать настоящее Руководство. Оно содержит важные указания по безопасной эксплуатации соковыжималки и по уходу за ней. Особое внимание обратите на раздел «Меры безопасности». После прочтения Руководства пользователя сохраните его для использования в дальнейшем.

## **СОДЕРЖАНИЕ**

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	5
НАЗНАЧЕНИЕ .....	5
УСТРОЙСТВО СОКОВЫЖИМАЛКИ.....	6
ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ.....	7
СБОРКА.....	7
ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....	8
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРИГОТОВЛЕНИЮ .....	8
ЧИСТКА И УХОД.....	9
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	10
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	11
ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ.....	12
СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	12

### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

*Все изображения в данном руководстве приведены в качестве примеров, реальное изделие может отличаться от изображения.*

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Соковыжималка предназначена для приготовления сока в домашних условиях, внутри помещения, при нормальной температуре и влажности воздуха. Прибор не предназначен для использования вне помещений. Запрещено использовать прибор в промышленных и коммерческих целях.

Перед началом эксплуатации внимательно ознакомьтесь с изложенными здесь мерами безопасности и предосторожности и строго придерживайтесь их во время использования прибора:

- Убедитесь, что характеристики вашей электросети (напряжение и максимальный ток) соответствуют указанным на маркировке изделия.
- При необходимости использования сетевого удлинителя, убедитесь, что он рассчитан на потребляемую мощность прибора – несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- При подключении устройства к электрической сети не используйте переходники.
- Рекомендуется регулярно чистить вилку питания от пыли, т.к. скопление пыли может привести к возникновению конденсата и последующему возгоранию.
- Запрещается использовать неисправный прибор, в том числе с поврежденным сетевым шнуром или вилкой. Если поврежден сетевой шнур, для его замены обратитесь в авторизованный сервисный центр производителя.
- Запрещается разбирать, вносить изменения в конструкцию или чинить прибор самостоятельно.

В случае возникновения неисправностей следует обращаться только в авторизованные сервисные центры. Неквалифицированный ремонт может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества. Кроме того, это лишит вас права дальнейшего гарантийного обслуживания.

- Во избежание поражения электрическим током запрещается использовать устройство в местах с повышенной влажностью, вблизи источников влаги и емкостей с водой.
- Запрещается работать с прибором мокрыми руками.
- Запрещается погружать корпус прибора в воду или другую жидкость или разбрызгивать воду или другую жидкость на корпус.
- Запрещается устанавливать соковыжималку рядом с источниками сильного тепла (духовкой, электрической или газовой плитой и т.п.).
- Выключайте устройство из сети тогда, когда оно не используется, а также во время сборки, разборки или чистки.
- Во избежание травм запрещается касаться движущихся частей прибора.
- Перед тем как разобрать соковыжималку, дождитесь полной остановки двигателя.
- При отключении прибора от электросети не тяните за шнур, беритесь за вилку.
- Перед чисткой отключите прибор от электросети.
- Запрещается использование аксессуаров, не рекомендованных производителем.
- Запрещается оставлять работающий прибор без присмотра.

- Храните прибор в недоступном для детей месте.
- Не позволяйте детям использовать соковыжималку без вашего присмотра. Не разрешайте детям играть с прибором.
- Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели или горячими поверхностями. Не допускайте повреждения изоляции сетевого шнура.
- Не допускайте, чтобы шнур питания свисал с края стола. Дети или домашние животные могут потянуть за шнур и уронить соковыжималку.
- Следует удалять крупные косточки, твердые семена, жесткую кожуру или оболочку перед тем, как загружать продукты в соковыжималку.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями (включая детей), а также людьми, не имеющими достаточных знаний и опыта работы с электронными приборами, если за ними не присматривают лица, ответственные за их безопасность.

## **ВНИМАНИЕ:**

**Во избежание перегрева двигателя запрещается использовать соковыжималку непрерывно более 15 минут. Между двумя циклами работы сделайте перерыв примерно на 20 минут.**

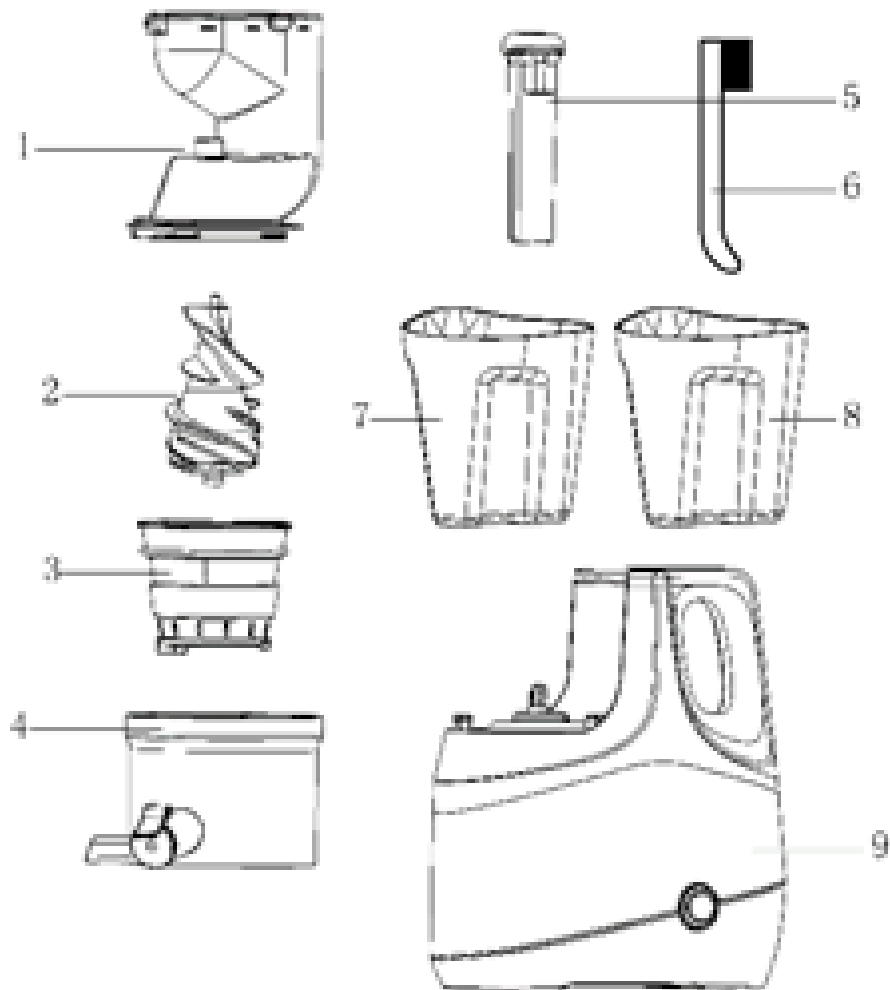
**Запрещается толкать овощи и фрукты в загрузочную горловину вручную. Пользуйтесь только прилагаемым толкателем.**

**Несоблюдение мер по безопасности может привести к поражению электрическим током, травмам и пожару. Кроме того, повреждения прибора, возникшие в результате ненадлежащего использования, снимает его с гарантийного обслуживания.**

## **НАЗНАЧЕНИЕ**

Шнековая соковыжималка предназначена для медленного приготовления сока в домашних условиях. Благодаря своей революционной конструкции она изготавливает сок путем выжимания, а не измельчения, как обычные соковыжималки. Таким способом можно приготовить свежесжатые соки, соевое молоко, овощные экстракты. В результате использования шнековой соковыжималки сок сохраняет свой естественный цвет, вкус, питательные элементы и витамины.

## УСТРОЙСТВО СОКОВЫЖИМАЛКИ



1. Загрузочная чаша
2. Шнек
3. Фильтр
4. Чаша фильтра
5. Толкатель

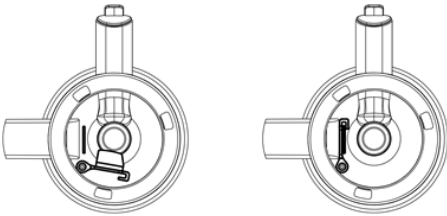
6. Щеточка для очистки
7. Контейнер для мякоти
8. Контейнер для сока
9. Корпус с электродвигателем

## ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

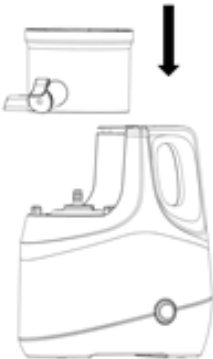
Перед тем как приступить к эксплуатации соковыжималки, удалите все наклейки (кроме маркировки с указанием наименования модели и характеристик изделия) и вымойте все детали, контактирующие с продуктами теплой водой с мягким моющим средством. Просушите все детали и можете приступать к использованию прибора.

## СБОРКА

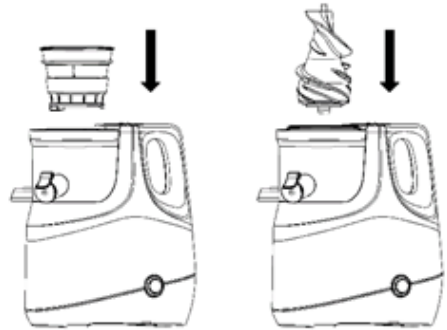
Во время сборки прибор должен быть отключен от электросети.



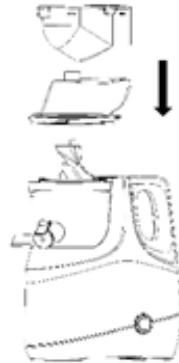
В начале сборки убедитесь, что резиновая заглушка, располагающаяся в чаше фильтра, находится в правильном положении. При необходимости скорректируйте ее положение, как показано на рисунке выше, и убедитесь, что она стоит плотно, чтобы сок вытекал только через специальное отверстие для сока.



Установите чашу фильтра на корпус и поверните ее по часовой стрелке, чтобы зафиксировать. Убедитесь, что чаша зафиксировалась.



Установите фильтр в чашу фильтра. Затем установите внутрь фильтра шнек. Шнек необходимо надеть на поворотный вал. Убедитесь, что шнек надежно закреплен на валу.



Установите сверху загрузочную чашу и поверните по часовой стрелке до фиксации.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Убедитесь, что переключатель режимов находится в положении OFF(Выкл), и подключите собранную соковыжималку к электрической розетке.

2. Поставьте контейнер для сока под носик для сока, а контейнер для мякоти под носик для мякоти.

3. Переведите переключатель режимов в положение ON (Вкл), чтобы включить прибор.

4. Загружайте понемногу фрукты, овощи или ягоды в загрузочную горловину, крупные продукты должны быть предварительно порезаны.

### **ВНИМАНИЕ:**

**Перед загрузкой всегда удаляйте из фруктов и ягод косточки, очищайте жесткую кожуру.**

**Не перегружайте прибор, не кладите слишком много продуктов сразу.**

**Не загружайте продукты до включения прибора.**

5. Если кусочки фруктов или овощей застряли в камере, используйте толкатель.

**Для проталкивания продуктов используйте только толкатель, запрещается делать это руками. Используйте толкатель только при возникновении засоров.**

6. Если засор не удастся устранить с помощью толкателя, сначала переведите переключатель режимов в положение OFF(Выкл) и дождитесь остановки двигателя, а затем переведите переключатель режимов в положение REV, чтобы включить вращение в обратном направлении.

Если засор по-прежнему не удастся устранить, выключите прибор, отключите его от электросети и разберите.

### **ВНИМАНИЕ:**

**Запрещается переключать соковыжималку на реверс сразу из рабочего режима во избежание повреждений двигателя. Нажимайте кнопку REV только после полной остановки двигателя.**

7. По окончании использования переведите переключатель режимов в положение OFF(Выкл), дождитесь остановки двигателя и отключите прибор от электросети. После этого сразу проведите чистку соковыжималки.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРИГОТОВЛЕНИЮ

- Используйте свежие фрукты и овощи, т.к. они более сочные. Качество сока определяется качеством сырья для его приготовления.
- Загружайте продукты постепенно, не позволяя заполнять чашу фильтра целиком. Это позволит эффективнее отжать сок из продуктов и продлит срок службы изделия.
- Разрезайте крупные фрукты и овощи на кусочки, которые будут свободно проходить в горловину загрузочной чаши.
- Размер горловины позволяет загружать фрукты и овощи целиком, но только если эти продукты достаточно мягкие (спелые яблоки и груши, половинки персиков, очищенные от кожуры мандарины или некрупные апельсины).



Твердые продукты, например морковь, нужно резать на части и загружать понемногу, это поможет избежать засора шнека и блокировки двигателя и продлит срок службы изделия.

- Тщательно мойте фрукты и овощи.
- Счищайте жесткую кожуру, удаляйте косточки и семечки перед приготовлением сока.
- Волокнистые продукты (сельдерей, ананас и тп) нарежьте на кусочки поперек волокон, это поможет избежать наматывания волокон на шнек, засора отверстия для жмыха и продлит срок службы изделия.
- Для приготовления сока из цитрусовых (например из апельсинов) загружайте очищенные от кожуры дольки.
- Некоторые виды сока быстро темнеют, что является естественным процессом. Вы можете замедлить этот процесс, добавив в сок несколько капель лимонного сока.
- Соковыжималка не должна использоваться для переработки слишком жестких продуктов, например сахарного тростника, кубиков льда, фруктов и ягод, только что вынутых из морозилки.
- При приготовлении растительного молока не забудьте замочить в воде семена, крупу или орехи за несколько часов до переработки. Приготовление молока из твердых семян или орехов недопустимо и может привести к повреждению соковыжималки.
- Соковыжималка не предназначена для приготовления соков из продуктов с очень высоким содержанием крахмала, например бананов.

## ЧИСТКА И УХОД

Выполняйте чистку прибора после каждого использования.

Перед очисткой всегда отключайте соковыжималку от электросети.

Разберите прибор в обратной последовательности сборки (см. раздел «Сборка»).

Вымойте все съемные детали теплой водой с мягким моющим средством и просушите.

Корпус прибора протирайте слегка влажной мягкой тканью. Следите, чтобы влага не попала внутрь изделия.

Уберите чистый и сухой прибор на хранение в чистое и сухое место, недоступное для маленьких детей.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При возникновении неполадок в работе соковыжималки воспользуйтесь рекомендациями из таблицы ниже. Если устранить неисправность не удастся, не пытайтесь самостоятельно разбирать и ремонтировать прибор, обратитесь в авторизованный сервисный центр производителя.

Неполадка	Причины	Способ устранения
Соковыжималка не включается.	Прибор не подключен к электросети.	Убедитесь, что вилка питания плотно вставлена в электрическую розетку и розетка исправна.
	Соковыжималка неправильно собрана.	Соберите соковыжималку правильно.
Двигатель выключается во время работы.	Загрузочная чаша переполнена, имеются слишком твердые или волокнистые продукты внутри, что привело к засору.	Переключите переключатель в положение OFF, а затем в положение REV. Если это не помогло, отключите прибор от электросети и разберите, чтобы устранить засор. В дальнейшем не перегружайте прибор.
Сок вытекает из-под чаши фильтра.	Резиновый уплотнитель установлен неправильно.	Убедитесь, что резиновый уплотнитель правильно и плотно установлен.
Появились пятна на частях прибора.	Пятна появились под воздействием сока.	Это не является неисправностью.
Фильтр поврежден.	Были попытки изготовить сок из замороженных продуктов, фруктов или ягод с косточками, слишком твердых и волокнистых продуктов.	Обратитесь в сервисный центр для замены фильтра. В дальнейшем внимательно прочитайте настоящее руководство и не пытайтесь готовить сок из слишком твердых, слишком волокнистых, замороженных продуктов или фруктов и овощей с косточками или слишком грубой кожурой.
Во время работы соковыжималки слышен скрип.	Этот звук издает шнек при вращении.	Это не является неисправностью. Не перегружайте соковыжималку.
	В чаше слишком твердые продукты.	Остановите работу соковыжималки и устраните засор.

## БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов.

Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания: ~220–240В, 50 Гц

Мощность: 150 Вт

Скорость работы двигателя: 60 оборотов мин

Максимальное время непрерывной работы: 15 мин

Длина шнура питания: 1 м

Предохранитель: 250 В, 4 А

### ПРИМЕЧАНИЕ:

*В связи с постоянным совершенствованием изделий производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн, комплектацию и технические характеристики прибора без предварительного уведомления об этом пользователя.*

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ

Товар сертифицирован.

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца.

Полную информацию о сертификате соответствия вы можете получить у продавца или на сайте [pioneer-bt.ru](http://pioneer-bt.ru).



Изготовитель: Smart International Distribution Limited. Room 2208, 22/F., Lemmi Centre, 50 Hoi Yuen Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.

Сделано в Китае.

Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий на территории России:  
ООО «ПОЛИТЕХНИКА». 170034  
Тверская область, г. Тверь, проспект Чайковского, д. 19а, корп. 1, ком. 207.

\* Данные могут быть изменены в связи со сменой изготовителя, продавца, производственного филиала, импортера в РФ. В случае изменения данных актуальная информация указывается на дополнительной наклейке, размещенной на упаковке изделия.

Дата производства указана на упаковке или изделии.

Срок службы изделия – 3 года.

Гарантийный срок – 1 год.

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону. Гарантийный талон и инструкция по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

## СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Благодарим вас за приобретение продукции **PIONEER**. Мы рады предложить вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы. В случае если ваше изделие марки **PIONEER** будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из авторизованных сервисных центров (далее – АСЦ). С полным списком АСЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте [pioneer-bt.ru](http://pioneer-bt.ru).



*pioneer-bt.ru*

*Pioneer*